

**1917-07-12**

**SENDER**

Joakim Skovgaard

**RECIPIENT**

Agnete Skovgaard

**FACTS**

Document type:  
Letter

Sender's location:  
Rosenvænget

Recipient's location:  
Hjallese, Sejerskov

Archive:  
Mappe 63 nr. 25

**TRANSCRIPTION**

Afventer transskription.

Rosenvænget 12 - 7 - 17

Kære Kone! Tak for brev. Godt  
at vide Dig og Mie vel - haer!

Hun skrev til mig, at „V.“ havde  
en ordentlig gyngetur „alt <sup>so</sup> på  
Kattegat, så hun har nok morst sig.

Du lojt at vide Dig og Elise <sup>vorst</sup> (Sæne).

Indlagt de 3 breve du vilde have sendt.  
Så Niels kan ikke finde men dem fik du  
vist und.

Her er brev fra Kamherinden, som  
glæder sig til at modtage os den 20<sup>de</sup>  
Juli med aften toget, det svarer is på  
imorgen. Saldaten som sædvanlig betalt,  
og fik en Drillestilling, for at du kan  
sove roligt. H.T. og Ligne plukkede  
bønner, som han og si skal have til  
middag med olie. Om lidt går si til

Fik Alotte med en baronne og 2 andre  
roses. Ifik mig da. ja i kabale  
med Sige og var ikke dærlig og then  
mange hilsner til Frøkenen; den  
ældre Herre og min egen lille frue

Din Mand,

Ifik ikke Sige til skibet og husk  
ikke om j. skal hils. Kære fulgte.